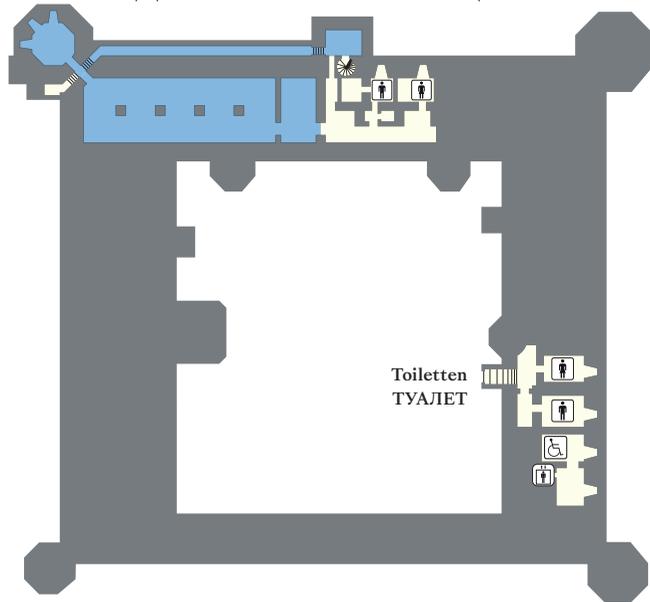


## KELLERGESCHOSS / ПОДВАЛЬНЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ



### Keller / Подвалы

Weinkeller, Wasserkeller und Münzkeller aus der Zeit Christians IV. Sonderausstellung für Kinder in den Sommermonaten.

Винный погреб, водный подвал, монетный подвал времен Кристиана IV. Специальная вставка для детей в летний период.

### Zugang für Rollstühle / Доступ для посетителей на инвалидных колясках

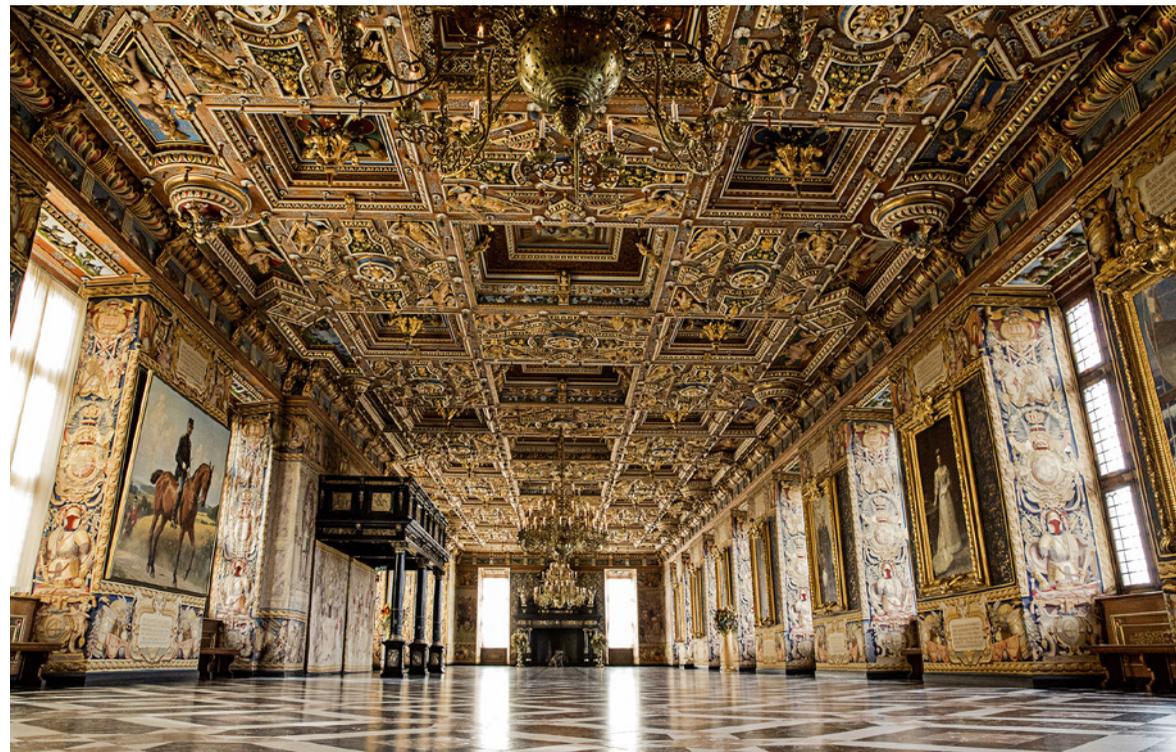
Vom Hof aus gibt es einen gesonderten Eingang für Rollstühle, sowie einen Aufzug und Waschräume für körperlich eingeschränkte Personen. Rollstühle haben Zugang zu alle Teilen des Museums, mit Ausnahme der Kellerräume, der Kapelle und der großen Halle.

Это специальный въезд для инвалидных колясок с территории внутреннего двора, от лифта и туалетов для посетителей с ограниченными возможностями. Для инвалидных колясок доступна вся территория музея, кроме погребов, часовни и Большого зала.

Det Nationalhistoriske Museum • Frederiksborg Slot  
DK 3400 Hillerød • Tel: +45 4826 0439 • dnm.dk • dnm@dnm.dk

Öffnungszeiten / Время работы музея  
April-Oktober täglich 10-17 Uhr / апрель-октябрь: ежедневно с 10 до 17ч.  
November-März täglich 11-15 Uhr / ноябрь-март: ежедневно с 11 до 15ч.

Ein Unternehmen von / Подразделение фонда CARLSBERGFONDET



Dänemarks Nationalhistorisches Museum ist seit 1878 in Schloss Frederiksborg untergebracht. Das Schloss aus der Zeit Christians IV. (1588-1648) wurde nach einem Brand im Jahr 1859 restauriert. Das Museum wurde von dem Brauereibesitzer J.C. Jacobsen als gesonderte Abteilung der Carlsberg Stiftung gegründet. Neben repräsentativen Räumen wie die Schlosskirche, die „Rose“, der Audienzsaal und der Rittersaal beherbergt das Museum die bedeutendste Sammlung von Porträts und Historienmalerei des Landes sowie herausragendes Kunstgewerbe. Die chronologische Sammlung beleuchtet die Geschichte Dänemarks von 1500 bis zur Gegenwart.

Национальный исторический музей замка Фредериксборг времен Кристиана IV основан в 1878 г. Замок был реставрирован после пожара в 1859 году. Музей основал датский пивовар Якобсен как отделение фонда «Карлсберг». Прекрасные интерьеры Дворцовой Церкви, зала «Роза», Зала для приемов и Большого Рыцарского Зала дополнены наиболее значительным собранием портретов и исторических картин в Дании, а также коллекция превосходных образцов прикладного искусства. Экспонаты в хронологическом порядке освещают датскую историю с 1500 г. До сегодняшнего дня.

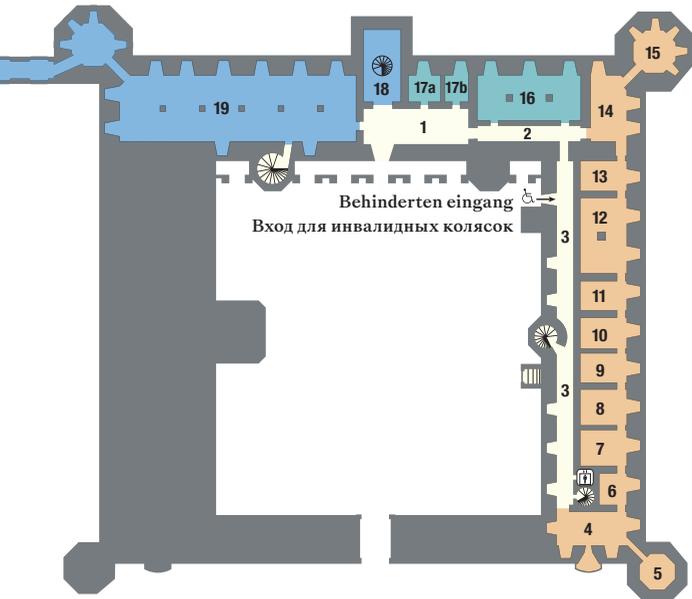


# SCHLOSS FREDERIKSBORG ДВОРЕЦ ФРЕДЕРИКСБОРГ



Nationalhistorisches Museum  
Национальный исторический музей

## ERDGESCHOSS / ПЕРВЫЙ ЭТАЖ



- 17a** Garderobe / гардероб
- 17b** Eintrittskarten / касса
- 16** Museumsshop / киоск
- Sonderausstellungen / временные экспозиции
- Fahrstuhl / лифт
- 1500-1650
- 1650-1700
- 1700-1850
- 1850-1900
- 1900-

**Die Rose** oder Ritterstube, Raum 19. Der Raum wurde gemäß dem Zustand zur Zeit Christians IV. (1588-1648) restauriert, als er für die Damen und Kavaliere des Hofes als Speisesaal diente. In den anderen Räumen werden wechselnde Sonderausstellungen gezeigt.

**Роза** или Малый Рыцарский Зал (19) восстановлен как при жизни короля Кристиана IV (1588-1648гг.), когда зал служил столовой для придворных. В остальных залах периодически меняются разнообразные экспозиции.

**Der Museumsshop** hat ein großes und faszinierendes Angebot an illustrierten Führern, Geschenkartikeln, Souvenirs und Postkarten.

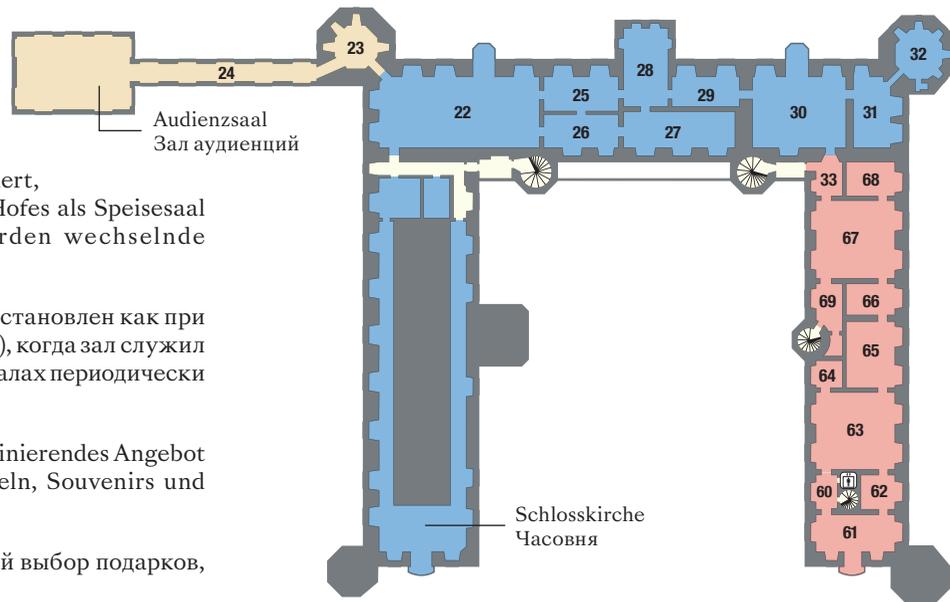
**В музейной лавке** представлен широкий выбор подарков, книг, сувениров и открыток.

## 1. STOCKWERK / ВТОРОЙ ЭТАЖ

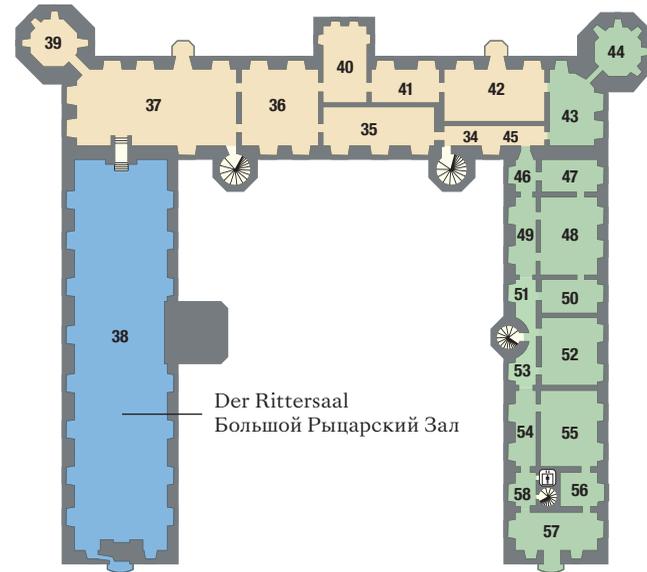


**Die Schloßkirche** aus der Zeit Christians IV. und der Audienzsaal, entworfen und eingerichtet von dem Architekten Lambert van Haven in den 1680er Jahren für Christian V.. Die Epoche von den ersten oldenburgischen Königen seit Christian I. (1448-1481) bis zu Christian IV. ist in den Räumen 25 bis 32 dargestellt. Der Zeitraum 1850-1900, einschließlich der Schleswigschen Kriege, wird in den Räumen 61-68 veranschaulicht.

**Дворцовая церковь** Кристиана IV и Зал для приемов, спроектированный архитектором Ламбертом ван Хавеном для Кристиана V в 1680-х гг. В залах 25-32 выставлены экспонаты со времен первых Олденбургских королей - от Кристиана I (1448-81 гг.) до Кристиана IV. Период с 1850 по 1900 гг., в который входят слесви́гские войны с немцами, освещен в залах 61-68.



## 2. STOCKWERK / ТРЕТИЙ ЭТАЖ

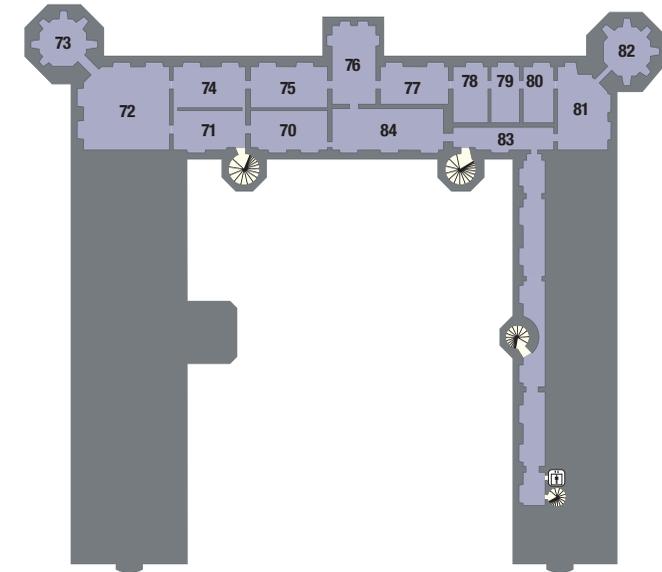


**Der Rittersaal**, Raum 38, eine Rekonstruktion gemäß der Zeit Christians IV.. In den Räumen 37-42 veranschaulichen Gemälde, Möbel und andere Objekte Pomp und Pracht des frühen Absolutismus. Porträts und Inventar aus der Zeit 1700-1850 sind in den Räumen 43-57 zu sehen.

**Большой Рыцарский Зал** (38). Восстановлен как при Кристиане IV. Картины, мебель и предметы дворцового обихода, свидетельствующие о пышной роскоши раннего самодержавия, экспонируются в залах 37-42. Портреты и разнообразный инвентарь 1700-1850-х гг. показаны в залах 43-47.



## 3. STOCKWERK / ЧЕТВЕРТЫЙ ЭТАЖ



### Das 20. und das 21. Jahrhundert

Das 3. Obergeschoss ist der Geschichte des 20. und 21. Jahrhunderts gewidmet, mit Portraits, historischen Gemälden und Möbeln aus der Zeit. In der Fotogalerie sind wechselnde Ausstellungen zu sehen.

### XX и XXI века

На 3 этаже представлены исторические экспонаты XX и XXI столетий – образцы портретов, исторических костюмов и мебели этого периода. На фотогалерее представлены различные выставки.

